

Задания

1. Вставьте подходящую форму возвратного местоимения. Полученные предложения переведите на свой родной язык.

Что с тобой? Ты на _____ не похож!

Мы купили билеты в кино _____ и вам.

Она совершенно не умеет владеть _____.

Рассчитывай только на _____ и свои силы.

Мы поставили перед _____ цель овладеть русским языком.

Он послал вместо _____ своего помощника.

Возьмите с _____ личные документы.

2. Переведите на свой родной язык. Обратите внимание на перевод форм возвратного местоимения. Сегодня мне как-то не по себе.

Само собой разумеется, что мы придём на твой День рождения.

Как дела? – Так себе...

Вы очень хороши собой! (комплимент)

Учительница сказала: «Ребята, прочитайте этот текст про себя, а потом перескажите его соседу по парте».

Отец был вне себя от злости, когда узнал, что сын не сдал выпускной экзамен.

После тяжёлой болезни он долго приходил в себя.

Перед экзаменом нужно держать себя в руках (взять себя в руки), побороть себя и свой страх, а на экзамене нужно владеть собой, показать себя и не быть себе на уме – и тогда успех обеспечен!

3. **Переведите на русский язык.** Popřáli si šťastnou cestu.

Podívali se na sebe jako úplně cizí lidé.

Jak se cítíte? – Nic moc.

Mnoho let jsme bydleli proti sobě.

Nemohl jsem si vzpomenout, proč jsme se tenkrát pohádali.

Představoval jsem si naše setkání jinak.

Oba bratři si byli velmi podobní.

Nelíbí se mi, jak se k sobě chovají.

Chovej se slušně!

Známe se už dlouho a důvěřujeme si.

V poslední době nejsem sám se sebou spokojen.

Uklid' po sobě!

Stejně slovní druhy pište pod sebou do sloupečků.

Při loučení jsme si slíbili, že na sebe nezapomeneme.

Co si o tom všem myslíte?

Zaklepejte, ředitel je u sebe.

Nějak jsme si přestali rozumět.

Dejte učebnici před sebe!

Nechala po sobě v pokoji nepořádek.

Postavte se dva a dva proti sobě!

Nemáš u sebe více peněz? Potřeboval bych si vypůjčit 100 Kč.

1) *Вставьте местоимение СЕБЯ. Определите падеж местоимения себя и скажите, к какому лицу оно относится.*

1. Я купила книги _____ и брату.
2. У него твёрдый характер, он всегда владеет _____, он умеет держать _____ в руках.
3. Она всегда носит при _____ паспорт.
4. На дверной табличке часто бывает написано, что дверь открывается «от _____» или «к _____».
5. В читальном зале нельзя читать вслух, там можно читать только про _____.

6. Марта видит _____ в зеркале, но её родители в том же самом зеркале _____ не видят.
7. Наши друзья купили _____ новый дом.
8. Мой собеседник рассказал мне о _____ много интересного.
9. Я посмотрел вокруг _____ и увидел, что в комнате, кроме меня, никого нет.
10. Настоящий заведующий отделением требователен не только к другим, но и к _____.
11. Дочка попросила маму: «Возьми меня с _____».
12. В минуту опасности он думал не о _____, а о подруге, родителях и друзьях.
13. Я виню в неудачах только _____.
14. Ты всегда имеешь при _____ часы.
15. Ученик положил книгу перед _____ и стал готовить уроки.
16. Я купила _____ ролики.
17. Она посмотрела вокруг _____.
18. После обеда я уже буду у _____ на даче.
19. Мой отец очень строг к _____, не позволяет _____ расслабиться.
20. Посмотри на _____, у тебя на кофточке не хватает пуговицы.

2*) *Предложения переведите на русский язык.*

1. Představ si, co se mi stalo.

2. Jak se cítíte?

3. Nemohu si odpustit, že jsem na vás nepočkal.

4. On si jde a ničeho si nevšímá.

5. Sedí si doma a jen studuje.

6. Chovej se slušně.

7. Nemysli jen na sebe.

8. Jste se sebou spokojen?

9. Přátelé si pomáhají.

10. Mají se velmi rádi, věří si a starají se o sebe navzájem.

11. Znájí se už dlouho.

12. Děvčátka si spolu povídají.

Cvičení z:

Sokolova, A., Truhlářová, O., Boháčová, M., Fládrová, J. Morfologie ruštiny 1. Elportál, Brno: Masarykova univerzita. ISSN 1802-128X. 2018 <http://elportal.cz/publikace/morfologie-rustina>

GRENAŘOVÁ, Renée. Morfologie ruštiny v přehledech a cvičeních. Zájmena. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2011. 100 s. ISBN 978-80-210-5738-8.